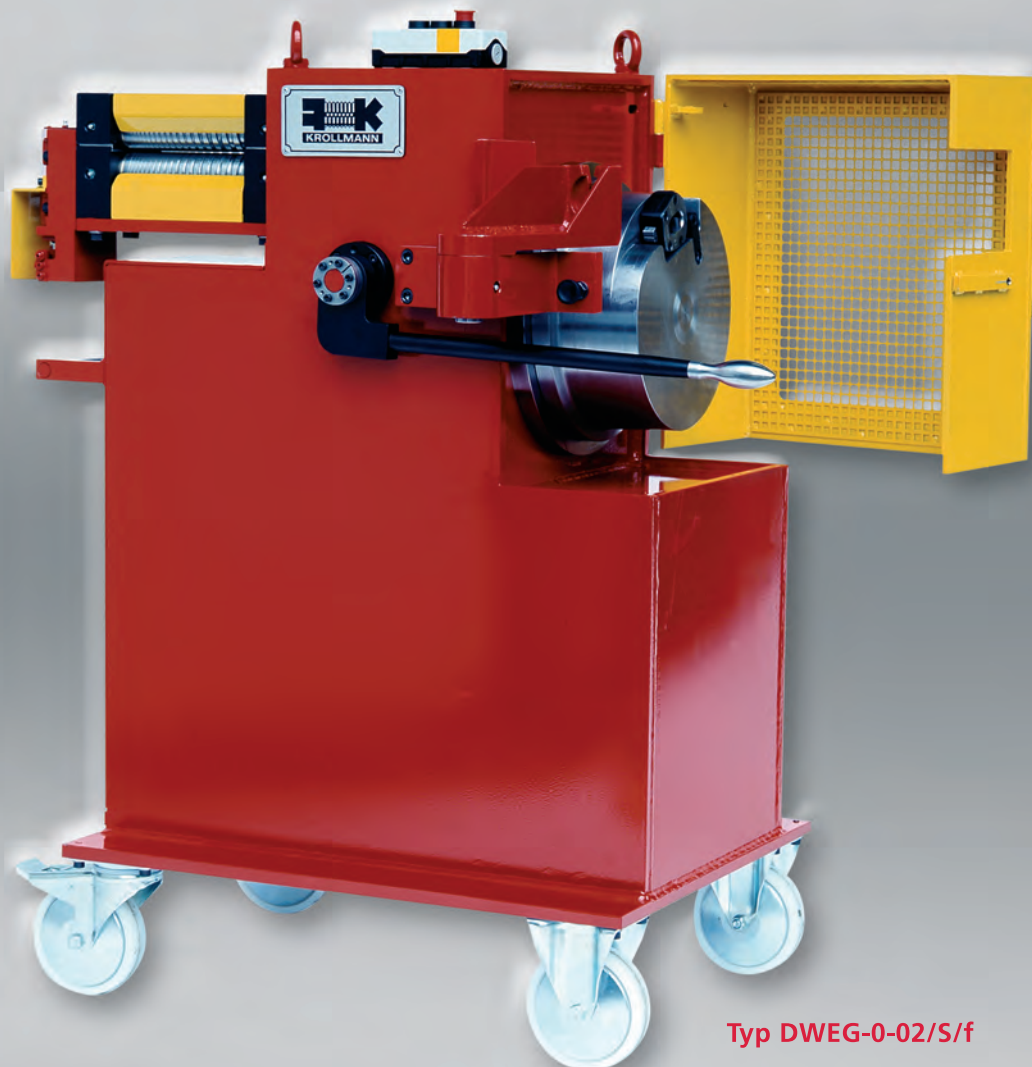


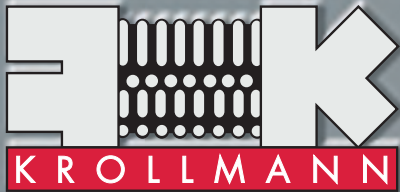
Quality made in Germany since 1885

## Einzieh- und Anspitzmaschinen



Typ DWEG-0-02/S/f

Stringing and Pointing Machines • Appointeuses - enfileuses



Quality made in Germany since 1885

**Friedr. Krollmann GmbH & Co. KG  
Maschinenfabrik**

Mühlenrahmeder Str. 7  
D-58762 Altena  
POB 4064 • D-58750 Altena

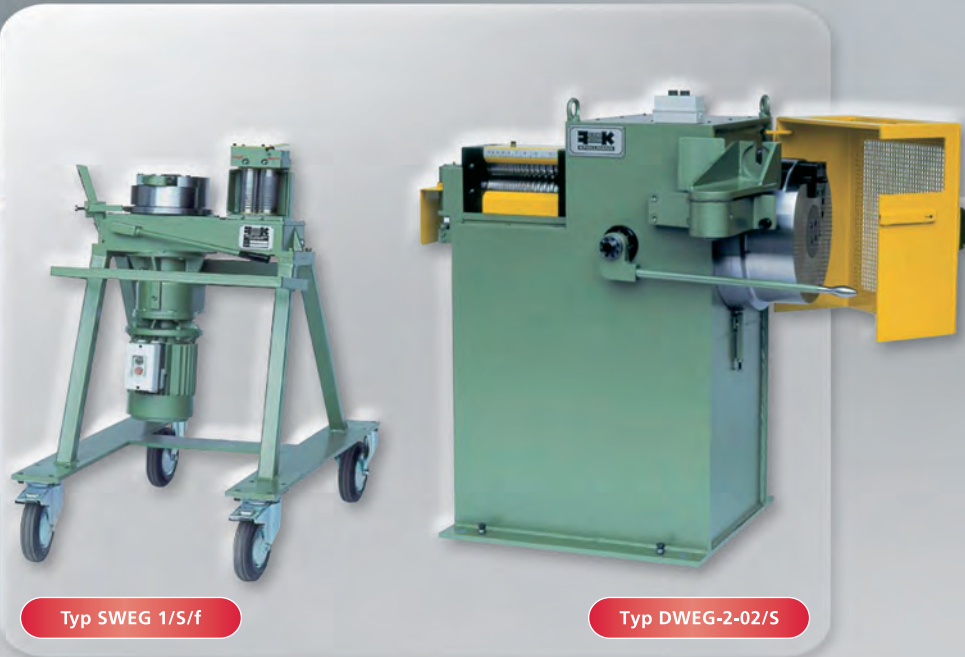
Telefon: +49 (0) 23 52/95 59-0  
Telefax: +49 (0) 23 52/5 08 22

E-mail: info@krollmann.de  
Internet: www.krollmann.de

**Einzieh- und Anspitzmaschinen  
(SWEG/DWEG)**

Diese bewährten Baureihen sind Anspitzmaschinen mit moderner Einziehvorrichtung und werden hauptsächlich für Naßziehmaschinen benötigt.

Die Lamellenkupplung gewährleistet sanften Drahteinzug. Spitzbereich der Walzen, Ziehscheibendurchmesser und Antriebsleistung können bedarfsentsprechend ausgelegt werden.



Typ SWEG 1/S/f

Typ DWEG-2-02/S

**GB Stringing and Pointing  
Machines (SWEG/DWEG)**

These proven series are pointing machines with a modern stringing device and are mainly required for wet drawing machines. The multiple disc clutch ensures soft threading up of the wire and immediate disengagement up of the wire. The pointing range of the rollers, the capstan diameter and the drive capacity can be designed as required.

**F Appointeuses - enfileuses  
(SWEG/DWEG)**

Cette série réputée d'appointeuses équipées d'un système d'enfilage moderne est utilisée principalement en combinaison avec des tréfileuses humides. L'embrayage à lamelle garantit un enfilage du fil en douceur. La gamme d'appointage des cylindres, des diamètres de la bobine de tréfilage et la puissance d'entraînement sont à définir en fonction des besoins spécifiques du client.

**Typ DWEG**

		0-02	1-02	1a-02	2-02
Spitzbereich Pointing range    mm ø Capacité	>1000 N/mm <sup>2</sup> <1000 N/mm <sup>2</sup> < 500 N/mm <sup>2</sup>	5,0 - 1,0 6,0 - 1,2 8,0 - 1,2	5,0 - 1,0 6,0 - 1,0 8,0 - 1,0	6,0 - 1,0 7,0 - 1,2 10 - 1,2	8,0 - 1,2 10 - 1,5 15 - 3,0
Ziehscheibe capstan cabestan de triage	mm ø	300 - 320	360	420 - 450	450
Motor kW		4,0 / 5,5	5,5	7,5	11

**Typ SWEG**

		1/f	2/f	3/f	4/f
Spitzbereich Pointing range    mm ø Capacité	>1000 N/mm <sup>2</sup> <1000 N/mm <sup>2</sup> < 500 N/mm <sup>2</sup>	2,0 - 0,5 2,5 - 0,7 3,0 - 0,6	2,5 - 0,7 3,0 - 0,7 4,0 - 0,8	3,0 - 0,7 3,5 - 0,9 5,0 - 1,0	3,5 - 0,8 4,0 - 1,0 6,0 - 1,2
Ziehscheibe capstan cabestan de triage	mm ø	200	200	200	200
Motor kW		1,5	1,5	2,2	2,2